

**Zmluva o poverení spracovaním osobných údajov**  
uzatvorená podľa § 34 a nasl. Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a  
doplnení niektorých zákonov

(ďalej len ako „Zmluva“ v príslušnom gramatickom tvare)

medzi

**Prevádzkovateľ:** Integrovaná doprava Žilinského kraja, s.r.o.  
Sídlo: Pri Rajčianke 2900/43, 010 01 Žilina  
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným  
Zastúpený: Ing. Richard Staškovan, konateľ  
IČO: 51 110 369  
DIČ: 2120590252  
IČ pre DPH: SK2120590252

Bankové spojenie :  
číslo účtu:

(Ďalej ako „prevádzkovateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

**Sprostredkovateľ:** PROTECT spol. s r.o.  
Sídlo: Stará 80, 013 22 Rosina  
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným  
Zastúpený: Ing. Michal Faith, konateľ  
IČO: 31588336  
DIČ: 2020449706

IČ pre DPH:  
číslo účtu:

(Ďalej ako „sprostredkovateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

(Spoločne aj ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

### Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany dňa 08.06.2020 uzatvorili Zmluvu o poskytovaní účtovných a poradenských služieb v oblasti miezd, daní a účtovníctva (ďalej v texte len ako „Zmluva o poskytovaní služieb“ v príslušnom gramatickom tvare), v zmysle ktorej sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa. Na základe vyššie uvedeného prevádzkovateľ a sprostredkovateľ uzatvárajú túto zmluvu za účelom splnenia si zákonnej povinnosti prevádzkovateľa, ktorá mu vyplýva z § 34 ods. 3 Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

### Článok I.

#### Predmet a účel zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je poverenie sprostredkovateľa prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov, ktoré zhromažďuje sprostredkovateľ pre účely spracovania personálneho a mzdového systému u sprostredkovateľa, a to za podmienok a v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve.

## **Článok II.**

### **Spôsob a doba spracovania**

- 2.1 Automatizované spracovanie počas trvania Zmluvy o poskytovaní služieb, uzatvorenej dňa 08.06.2020 medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom a jeden (1) rok po skončení tohto zmluvného vzťahu.

## **Článok III.**

### **Spracúvanie osobných údajov**

- 3.1 Prevádzkovateľ touto zmluvou poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov na účely uvedené v Čl. I.
- 3.2 Sprostredkovateľ spracúva pre prevádzkovateľa od dňa uzavretia Zmluvy o poskytovaní služieb nasledovné osobné údaje:
- a) meno a priezvisko, rodné meno, titul - individuálny identifikátor osoby;
  - b) rodné číslo, všeobecne použiteľný identifikátor;
  - c) dátum narodenia - individuálny identifikátor dotknutej osoby;
  - d) bydlisko (adresa trvalého pobytu / prechodného pobytu), názov ulice, orientačné, prípadne súpisné číslo domu, názov obce, poštové smerovacie číslo, názov okresu a názov štátu - adresa dotknutej osoby;
  - e) zdravotný stav - osobitná kategória osobných údajov;
  - f) pracovné zaradenie – doplňujúci identifikátor dotknutej osoby;
  - g) údaje z evidencie dochádzky zamestnancov v dochádzkovom IS systéme prevádzkovateľa.
- 3.3 Dotknutými osobami v zmysle tejto zmluvy sú zamestnanci prevádzkovateľa, ktorých sa osobné údaje týkajú.

## **Článok IV.**

### **Podmienky spracúvania a zoznam povolených operácií**

- 4.1 Sprostredkovateľ je oprávnený na spracúvanie osobných údajov výlučne zamestnancov prevádzkovateľa, ktorých osobné údaje mu prevádzkovateľ v súvislosti s plnením Zmluvy o poskytovaní služieb poskytol.
- 4.2 Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje zamestnancov prevádzkovateľa na základe Zmluvy o poskytovaní služieb, len na účely, ktoré sa požadujú na jej základe.
- 4.3 Sprostredkovateľ sa zaväzuje nevyužívať a nezdužovať osobné údaje na iné resp. rozdielne účely, ako sa požadujú na základe Zmluvy o poskytovaní služieb. Sprostredkovateľ bude na základe tejto zmluvy vykonávať s osobnými údajmi iba operácie potrebné na splnenie účelu tejto zmluvy, a to ich získavanie, zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, vyhľadávanie.
- 4.4 Sprostredkovateľ sa zaväzuje dokumenty súvisiace s výkonom svojej činnosti na základe Zmluvy o poskytovaní služieb použiť len na účely vyplývajúce zo Zmluvy o poskytovaní služieb; iným spôsobom ich môže použiť len ak tak vyžadujú všeobecne záväzné práve predpisy.
- 4.5 Sprostredkovateľ je povinný chrániť spracúvané osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi

spracúvania. Na tento účel prijal primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov, pričom zobral do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť jeho informačných systémov.

- 4.6 Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby zhromaždené osobné údaje boli spracúvané vo forme umožňujúcej identifikáciu dotknutých osôb len počas nevyhnutnej doby na dosiahnutie účelu spracúvania.
- 4.7 Sprostredkovateľ je povinný zlikvidovať tie osobné údaje, ktorých účel spracúvania sa skončil v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.8 Sprostredkovateľ a jeho zamestnanci sú povinní zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných od prevádzkovateľa, s ktorými prídu do styku; tie nesmú využiť ani pre osobnú potrebu, ani ich nesmú zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť. Túto mlčanlivosť sa zaväzujú zachovať aj po skončení poverenia. Sprostredkovateľ zodpovedá za to, že mlčanlivosť budú zachovávať aj jeho zamestnanci a iné nimi poverené osoby, ako aj prípadní externí spolupracovníci.
- 4.9 Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvané osobné údaje nepoužiť v rozpore s oprávnenými záujmami dotknutých osôb, neohrozovať ani nepoškodzovať ich práva a právom chránené záujmy a svojím konaním nebude neoprávnene zasahovať do práva na ochranu ich osobnosti a súkromia.
- 4.10 Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť prístup k získaným údajom len oprávneným osobám (t. j. sám sprostredkovateľ, ním poverené osoby, zodpovedná osoba, prípadne osoby, ktorým to umožňuje osobitný zákon).
- 4.11 Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom ktorý neodporuje zákonu, ani iným všeobecne záväzným právnym predpisom a ani ich neobchádza.
- 4.12 V súvislosti so spracúvaním osobných údajov sa prevádzkovateľ zaväzuje poskytovať sprostredkovateľovi správne a aktuálne osobné údaje.
- 4.13 Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si za účelom riadneho plnenia tejto zmluvy potrebnú súčinnosť.

## **Článok V.**

### **Vyhlásenie prevádzkovateľa**

- 5.1 Sprostredkovateľ vyhlasuje, že zaručuje bezpečnosť spracúvaných osobných údajov podľa príslušných ustanovení Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov má v zmysle tohto zákona prijatú príslušnú dokumentáciu, ktorá zodpovedá spôsobu spracúvania osobných údajov, pričom sprostredkovateľ bral pri jej prijatí do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému.

- 5.2 Predložená dokumentácia je predmetom obchodného tajomstva sprostredkovateľa a prevádzkovateľ sa zaväzuje použiť resp. zverejniť ju, alebo jej časť výlučne v rozsahu ustanovenom v § 5a ods. 1 zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov, aby nedošlo k rozporu s oprávnenými záujmami sprostredkovateľa.

#### **Článok VI.**

##### **Trvanie zmluvy**

- 6.1 Zmluva sa uzatvára na dobu platnosti Zmluvy o službách, teda do 09.06.2024. V prípade zániku Zmluvy o službách zaniká súčasne i táto zmluva.

#### **Článok VII.**

##### **Záverečné ustanovenia**

- 7.1 Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať len očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými osobami oboch zmluvných strán.
- 7.2 Pokiaľ ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy, alebo jeho časť je alebo sa stane neplatným či nevynútiteľným rozhodnutím súdu či iného príslušného orgánu, nebude mať táto neplatnosť alebo nevynútiteľnosť vplyv na platnosť či vynútiteľnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy alebo jej časti, pokiaľ nevyplýva priamo z obsahu tejto zmluvy, že toto ustanovenie alebo jeho časť nemožno oddeliť od ďalšieho obsahu.
- 7.3 Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a subsidiárne s ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, ako aj ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike
- 7.4 Akékoľvek spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Ak nedôjde k dohode, spor bude riešiť príslušný súd.
- 7.5 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po jednom (1) vyhotovení.
- 7.6 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 7.7 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. V prípade rozdielnosti dátumov podpisov zmluvných strán sa za deň platnosti považuje neskorší dátum.
- 7.8 Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

- 7.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby, ktoré podpisujú túto zmluvu, sú oprávnené konať a zaväzovať zmluvnú stranu.
- 7.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si ustanovenia tejto zmluvy prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali. Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, nekonali v tiesni ani skutkovom alebo právnom omyle a nie je v rozpore so zásadami poctivého obchodného styku.

Za prevádzkovateľa:

V Žiline, dňa 08.06.2020

Za sprostredkovateľa:

V Žiline, dňa 08.06.2020

---

Ing. Richard Staškovan,  
konateľ

---

Ing. Michal Faith,  
konateľ